

← English

Français →

SIFA Funding Window II Frequently Asked Questions (FAQ)

Below is a compilation of Frequently Asked Questions (FAQ) about the current Call for Proposals for SIFA Funding Window II. Please check the [Guide for Applicants](#) for detailed information about the application process.

If you cannot find an answer to your question in the Guide for Applicants, among the FAQ below or on the FAQ section of the SIFA website, you can submit your question via the contact form on the website www.skillsafrica.org.

SIFA Guichet de financement II Foire aux Questions (FAQ)

Vous trouverez ci-dessous une compilation des questions fréquemment posées (FAQ) concernant l'appel à propositions en cours pour le guichet de financement II de SIFA. Veuillez consulter le [Guide du candidat](#) pour des informations détaillées sur le processus de candidature.

Si vous ne trouvez pas de réponse à votre question dans le Guide du Candidat, dans la liste de questions et réponses ci-dessous ou dans la section FAQ du site web de SIFA, vous pouvez soumettre votre question via le formulaire de contact sur le site web www.skillsafrica.org/fr.

#	ENGLISH	FRANÇAIS
1.	<p>What is SIFA? The Skills Initiative for Africa (SIFA) is an initiative of the African Union Commission (AUC) supported by the German Government and the European Union (EU) to strengthen the occupational prospects of young people in Africa. Under SIFA, a Financing Facility for Skills Development has been established. The Facility is implemented by the African Union's Development Agency - New Partnership for Africa's Development (AUDA-NEPAD), with financing from Germany and the European Union through KfW Development Bank. The SIFA Financing Facility provides funding for skills development projects in selected African countries (SIFA partner countries). Grants are allocated on a competitive basis through three different Funding Windows.</p>	<p>Qu'est-ce que SIFA ? L'Initiative Compétences pour l'Afrique (SIFA) est une initiative de la Commission de l'Union Africaine (CUA) soutenue par le gouvernement allemand et l'Union Européenne (UE) pour renforcer les perspectives professionnelles des jeunes en Afrique. Dans le cadre de SIFA, un Mécanisme de financement pour le développement des compétences a été mis en place. Le Mécanisme de financement est mis en œuvre par l'Agence de développement de l'Union Africaine - Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique (AUDA-NEPAD), avec un financement de l'Allemagne et de l'Union Européenne via la Banque de développement KfW. Le Mécanisme de financement SIFA finance des projets de développement des compétences dans des pays africains sélectionnés (pays partenaires SIFA). Les subventions sont attribuées sur une base compétitive par le biais de trois guichets de financement différents.</p>
2.	<p>What are the SIFA partner countries? The eight SIFA partner countries are Cameroon, Ethiopia, Ghana, Kenya, Nigeria, South Africa, Togo and Tunisia. However, the current Call for Proposals under Funding Window II (FW2) is only open to applications from Ethiopia, Ghana and Togo. Applications from the other five partner countries have already been received in a previous Call for Proposals under FW2.</p>	<p>Quels sont les pays partenaires de SIFA ? Les huit pays partenaires SIFA sont le Cameroun, l'Ethiopie, le Ghana, le Kenya, le Nigeria, l'Afrique du Sud, le Togo et la Tunisie. Toutefois, l'appel à projets actuellement en cours dans le cadre du Guichet de financement II n'est ouvert qu'aux candidatures de l'Éthiopie, du Ghana et du Togo. Les candidatures des cinq autres pays partenaires ont déjà été reçues dans le cadre d'un précédent appel à projets du Guichet II.</p>



#	ENGLISH	FRANÇAIS
3.	<p>What is a Funding Window? A Funding Window is a funding category with a specific goal. Each funding window has specific criteria defining who is eligible to apply, what type of project can be funded, and minimum and maximum grant amounts. There are three (3) funding windows under the SIFA Financing Facility. They are summarised here: SIFA Funding Windows.</p>	<p>Qu'est-ce qu'un guichet de financement ? Un guichet de financement est une catégorie de financement basée sur des critères spécifiques définissant qui est éligible pour postuler et quel type de projet peut être financé, ainsi que le montant plafond des subventions. Le Mécanisme de financement SIFA propose trois (3) guichets de financement. Ils sont présentés ici : SIFA Guichets de financement</p>
4.	<p>What is Funding Window II? Funding Window II (FW2) is designed to support skills development projects led by international companies in cooperation with national skills training providers. This Funding Window supports investment projects that build the capacity of public and private TVET institutions to deliver competence-based and practice-oriented skills training to strengthen employability and promote youth employment.</p>	<p>Qu'est-ce que le Guichet de financement II ? Le guichet de financement II (GF2) est conçu pour soutenir les projets de développement des compétences menés par des entreprises internationales en coopération avec des prestataires nationaux de formation professionnelle. Ce guichet de financement soutient des projets d'investissement qui renforcent la capacité des institutions publiques et privées d'EFTP à dispenser une formation axée sur les compétences et sur la pratique afin de renforcer l'employabilité et de promouvoir l'emploi des jeunes.</p>
5.	<p>Who can apply for the current Call for Proposals for Funding Window II? Applicants must be experienced stakeholders (legal registered entities, e.g. institutions, organizations, companies) in the field of skills development. Applicants must form a partnership including a Lead Applicant and a Primary Partner, and optionally a Secondary Partner. The following types of entities are eligible: Lead:</p> <ul style="list-style-type: none"> International companies or entities as well as subsidiaries of international companies or entities that reside or plan to reside in the SIFA target country (i.e. Ethiopia, Ghana or Togo) with own business operations. International Chambers of Commerce, International Industry Organizations/Associations, or Foundations of International Companies. National Industry Organizations/Associations are also eligible if they can demonstrate that they have a significant/active number of international member companies. <p>Primary Partner:</p> <ul style="list-style-type: none"> National Public TVET School National Public TVET provider (e.g., TVET centre) National University/Polytechnic 	<p>Qui peut soumettre une candidature pour le présent appel à projets pour le Guichet de financement II ? Les candidats doivent être des acteurs expérimentés (entités légales enregistrées, par exemple des institutions, des organisations, des entreprises) dans le domaine du développement des compétences. Les candidats doivent former un partenariat comprenant un Candidat principal et un Partenaire primaire, et facultativement un Partenaire secondaire. Les types d'entités suivants sont éligibles :</p> <p>Candidat principal :</p> <ul style="list-style-type: none"> Une entreprise internationale présente ou prévoyant d'être présente dans un pays cible partenaire de SIFA (Ethiopie, Ghana ou Togo) avec ses propres activités commerciales, telles que les services ou la fabrication. Les chambres de commerce internationales, les organisations/associations industrielles internationales ou les fondations de sociétés internationales. Les organisations/associations nationales de l'industrie sont également éligibles si elles peuvent démontrer qu'elles ont un nombre important/actif d'entreprises internationales membres. <p>Partenaire primaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> Écoles publiques nationales d'EFTP Prestataires publics nationaux d'EFTP (par exemple, centres d'EFTP) Universités nationales/polytechniques Écoles d'EFTP privées accréditées au niveau national avec des partenariats démontrables avec le secteur public



#	ENGLISH	FRANÇAIS
	<ul style="list-style-type: none"> National accredited private TVET school with demonstrable partnerships with the public sector <p>Secondary Partner (optional):</p> <ul style="list-style-type: none"> Private TVET provider International / National Regulatory Agency (to facilitate curriculum accreditation and alignment with national TVET qualification framework) National Chamber of Commerce National Industry or Employer Association International educational or training institutions <p>International NGOs and CSOs, and individuals are not eligible to apply. For more details, please check the Guide for Applicants.</p>	<p>Partenaire secondaire (facultatif) :</p> <ul style="list-style-type: none"> Prestataires privés d'EFTP Agences de réglementation internationales/nationales (pour faciliter l'accréditation des programmes d'études et l'alignement sur le cadre national de qualification de l'EFTP) Chambre nationale de commerce Association nationale de l'industrie ou des employeurs Institutions internationales d'enseignement ou de formation <p>Les ONG et les OSC internationales et les particuliers ne sont pas éligibles. Pour plus de détails, veuillez consulter le Guide du candidat.</p>
6.	<p>What is a Project Partnership? A Project Partnership is an association of two or more registered entities (companies or institutions/organisations) with the objective of participating in a common activity and pooling their resources for the achievement of a common goal through a project to be supported by SIFA FW2. Applications for SIFA FW2 can be made only by registered entities and must be based on a partnership of a Lead Applicant with a Primary Partner and optionally a Secondary Partner. The Lead Applicant and Primary/Secondary Partners <i>must demonstrate a clear partnership structure and added value of their cooperation.</i></p>	<p>Qu'est-ce qu'un Partenariat de Projet ? Un partenariat de projet est une association de deux ou plusieurs entités légales (entreprises ou institutions/organisations) dans le but de participer à une activité commune et de joindre leurs ressources pour la réalisation d'un objectif commun à travers un projet subventionné par le Guichet II de SIFA. Les candidatures pour le Guichet II de SIFA ne peuvent être soumises que par des entités immatriculées et doivent être basées sur un partenariat entre un Candidat principal avec un partenaire primaire et facultativement, un partenaire secondaire. Le candidat principal et le(s) partenaire(s) primaire/secondaire <i>doivent démontrer une structure de partenariat claire et la valeur ajoutée de leur coopération.</i></p>
7.	<p>Is there a maximum number of Project Partners I can include in my application? The maximum number of Project Partners is three (Lead Applicant, Primary Partner and Secondary Partner). It is important that all partners have a clearly defined role, knowledge and experience to contribute to the success of the project. A Partnership Agreement between the members of the Project Partnership is a crucial success factor.</p>	<p>Y a-t-il un nombre maximum de partenaires de projet que je peux inclure dans ma candidature ? Le nombre maximal de partenaires de projet est fixé à trois (Candidat principal, Partenaire primaire et Partenaire secondaire). Tous les partenaires doivent avoir un rôle clairement définis, des connaissances et une expérience pour contribuer à la réussite du projet. Un accord de partenariat entre les membres du partenariat de projet est un facteur de réussite important.</p>
8.	<p>I would like to apply, but do not reside in a SIFA partner country. What can I do? The Primary Partner must reside in the SIFA partner country for which you apply. However, this is not mandatory for the Lead Applicant. Thus, Lead Applicants can connect with potential project partners in a SIFA partner country and collaborate to apply.</p>	<p>J'aimerais soumissionner, mais je ne réside pas dans un pays partenaire de SIFA. Que faire ? Le Partenaire primaire doit résider dans le pays partenaire de SIFA pour lequel vous soumettez votre candidature. Toutefois, cela n'est pas exigé pour le Candidat principal. Ainsi, les Candidats principaux peuvent entrer en contact avec des partenaires potentiels dans un pays partenaire de SIFA et collaborer pour soumettre une candidature.</p>



#	ENGLISH	FRANÇAIS
9.	<p>Is SIFA accepting applications from other African Union Member State countries to participate in the recent FW2 Call for Proposals in Ethiopia, Ghana and Togo?</p> <p>Yes. SIFA welcomes applications from private sector companies from all African Union Member States who currently are or planning to work with national training institutions in Ethiopia, Ghana and Togo.</p>	<p>Est-ce que les candidatures d'autres pays membres de l'Union africaine sont éligibles pour l'appel à projets en cours pour le Guichet II de SIFA en Éthiopie, au Ghana et au Togo ?</p> <p>Oui. SIFA accepte les candidatures d'entreprises du secteur privé de tous les États membres de l'Union africaine qui travaillent actuellement ou envisagent de travailler avec des institutions nationales de formation en Éthiopie, au Ghana et au Togo.</p>
10.	<p>I will be the Lead Applicant in my Partnership. What is expected of me?</p> <p>The Lead Applicant must be a registered international company or entity that resides or plans to reside in the SIFA target country with its own business operations.</p> <p>In addition, in case your project proposal is successful, the Lead Applicant is expected to be the signatory to the Implementation Agreement and nominate a Project Coordinator (individual person) for the Partnership and project implementation.</p> <p>The Lead Applicant is responsible for the overall coordination of the project, including for keeping the other members informed of the project's progress, financial disbursements and intended activities. The Lead Applicant will also act as the single point of contact for the SIFA Fund Management Team (FMT)/AUDA-NEPAD and provide them with necessary documentation on the project's progress (reports and deliverables) and subsequent payment requests.</p>	<p>Je serai le candidat principal dans mon partenariat. Qu'attend-on de moi ?</p> <p>Le Candidat principal doit être une société ou une entité juridique internationale immatriculée et résidente ou prévoyant de résider dans le pays partenaire de SIFA avec ses propres activités commerciales.</p> <p>En outre, si votre proposition de projet est retenue, le Candidat principal sera le signataire de l'accord de mise en œuvre et devra nommer un coordinateur de projet (personne individuelle) pour le partenariat et la mise en œuvre du projet.</p> <p>Le Candidat principal sera responsable de la coordination générale du projet, y compris la responsabilité de tenir les autres membres informés de l'avancement du projet, des décaissements financiers et des activités prévues. Le Candidat principal agira également comme point de contact unique pour l'équipe de gestion du fonds SIFA /AUDA-NEPAD, et leur fournira la documentation nécessaire sur l'avancement du projet (rapports et livrables) et les demandes de paiement ultérieures.</p>
11.	<p>What is a Letter of Intent / Partnership Agreement, and is it required?</p> <p>A Letter of Intent / Partnership Agreement is a document that is signed by all Project Partners and defines the roles, responsibilities, rewards, and conditions of the Partnership. This Agreement should cover aspects such as Intellectual Property Rights, confidentiality and non-disclosure agreements between the partners. There is no template for the Letter of Intent or the Partnership Agreement, so the members of the partnership can define themselves what are the most important aspects to be included.</p> <p>It is not mandatory to submit a Partnership Agreement or Letter of Intent with your application, however Applications without such</p>	<p>Qu'est-ce qu'une lettre d'intention / un accord de partenariat et est-ce obligatoire ?</p> <p>Une lettre d'intention / un Accord de partenariat est un document signé par tous les partenaires du projet qui définit les rôles, les responsabilités, les récompenses et les conditions du partenariat. Cet accord doit couvrir des aspects tels que les droits de propriété intellectuelle, les accords de confidentialité et de non-divulgence entre les partenaires. Aucun modèle n'est prévu pour la lettre d'intention ou l'accord de partenariat, les membres du partenariat peuvent donc définir eux-mêmes les aspects les plus importants à inclure.</p> <p>Il n'est pas obligatoire de soumettre une lettre d'intention ou un accord de partenariat avec votre candidature, mais les candidatures sans un tel document devront expliquer clairement les rôles et responsabilités de chaque partenaire.</p>



#	ENGLISH	FRANÇAIS
	documentation would need to clearly explain the roles and responsibilities of each partner.	
12.	<p>Are there particular aspects that we need to address in our proposal?</p> <p>Yes, your proposal must address the following five aspects:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alignment with Priority Growth Sector(s) in your country, • Sustainability of the project, • Private Sector Involvement, • Access for/impact on Women, Youth and Vulnerable Groups, • Digitalisation in TVET delivery. <p>For more information on the specific aspects to be addressed, please read the Guide for Applicants.</p>	<p>Y a-t-il des aspects particuliers dont nous devons tenir compte dans notre candidature ?</p> <p>Oui, votre candidature doit tenir compte des cinq aspects suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alignement avec le(s) Secteur(s) de Croissance Prioritaire(s) de votre pays, • Pérennité du projet, • Implication du secteur privé, • Accès pour/impact sur les femmes, les jeunes et les groupes vulnérables, • Numérisation dans la prestation de l'EFTP. <p>Pour plus d'informations sur les aspects spécifiques à traiter, veuillez consulter le Guide du candidat.</p>
13.	<p>What type of projects will be funded?</p> <p>SIFA Funding Window II is designed to fund <i>investment projects that build the capacity of national public and/or private training institutions through international support to deliver quality skills training programs to strengthen employability and promote youth employment.</i></p> <p>In this context, the following activities can be funded under SIFA Funding Window II:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Procurement of Training Equipment • Rehabilitation and extensions of training infrastructure¹ • Design, adaptation and improvement of curricula • Training of Trainers • Learner scholarships or stipends 	<p>Quel type de projet sera subventionné ?</p> <p>Le Guichet II de SIFA est conçu pour financer des <i>projets d'investissement qui renforcent les capacités des institutions nationales de formation publiques et/ou privées grâce à un soutien international pour offrir des programmes de formation professionnelle de qualité pour renforcer l'employabilité et promouvoir l'emploi des jeunes.</i></p> <p>Dans ce contexte, les activités suivantes peuvent être subventionnées par le guichet de financement II de SIFA :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Achat de matériel de formation • Réhabilitation et extension d'infrastructures de formation² • Conception, adaptation et amélioration de programmes de formation • Formation de Formateurs • Bourses d'études ou d'apprentissage
14.	<p>How long is the project implementation duration?</p> <p>The project implementation duration is up to 28 months.</p>	<p>Quelle est la durée de mise en œuvre du projet ?</p> <p>La durée de mise en œuvre du projet peut aller jusqu'à 28 mois.</p>

¹ Construction of new TVET facilities is not eligible. Rehabilitation of existing buildings (including architectural services) to accommodate training equipment, if required, should preferably be counterpart contribution of the Lead or Primary Partner.

² La construction de nouveaux établissements d'EFTP n'est pas éligible. La réhabilitation des bâtiments existants (y compris les services architecturaux) pour accueillir le matériel de formation, si nécessaire, devrait de préférence être une contribution de contrepartie du Candidat principal ou du Partenaire primaire.



#	ENGLISH	FRANÇAIS
15.	<p>Do I need to implement my project in a particular sector?</p> <p>The Call for Proposals for FW2 does not target any specific sectors (i.e. your project can be part of any sector if it meets the eligibility criteria). However, your project must be aligned with the priority growth sector(s) in the target country and aim at improving the delivery of competence-based Technical and Vocational Education and Training (TVET).</p>	<p>Dois-je réaliser mon projet dans un secteur particulier ?</p> <p>L'appel à projets pour le Guichet II ne cible pas de secteurs spécifiques (c'est-à-dire que votre projet peut faire partie de n'importe quel secteur s'il répond aux critères d'éligibilité). Cependant, votre projet doit être aligné sur le(s) secteur(s) de croissance prioritaire(s) du pays cible et viser à améliorer l'enseignement et la formation techniques et professionnels (EFTP) basés sur les compétences.</p>
16.	<p>Are there any specific types of projects that will not be funded?</p> <p>The objective of SIFA FW2 is to strengthen the capacities of <i>public and private training institutions to deliver quality skills programs to boost employability and promote youth employment</i>. Hence, eligible project proposals must be in line with the SIFA objective and must address the following aspects:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alignment with Priority Growth Sector(s), • Sustainability of the project, • Private Sector Involvement, • Access for/impact on Women, Youth and Vulnerable Groups, • Digitalisation in TVET delivery <p>For more information on the different aspects (including the eligibility criteria), please read the Guide for Applicants.</p>	<p>Y a-t-il de types spécifiques de projets qui ne seront pas subventionnés ?</p> <p>L'objectif du Guichet II de SIFA est de renforcer les capacités des <i>institutions de formation publiques et privées à fournir des programmes de compétences de qualité pour stimuler l'employabilité et promouvoir l'emploi des jeunes</i>. Par conséquent, les propositions de projet éligibles doivent répondre à l'objectif de SIFA et traiter les aspects suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alignement avec le(s) Secteur(s) de Croissance Prioritaire(s) de votre pays, • Pérennité du projet, • Implication du secteur privé, • Accès pour/impact sur les femmes, les jeunes et les groupes vulnérables, • Numérisation dans la prestation de l'EFTP. <p>Pour plus d'informations sur les différents aspects (y compris les critères d'éligibilité), veuillez consulter Guide du candidat.</p>
17.	<p>Can I submit my proposal in a different language?</p> <p>Applications for the current Call for proposals for FW2 can be submitted in English (for Ethiopia and Ghana) and French (for Togo) only. Applications submitted in any other language will not be considered.</p>	<p>Puis-je soumettre ma candidature dans une autre langue ?</p> <p>Les candidatures pour l'appel à projets du Guichet 2 actuellement en cours peuvent être soumises en anglais (pour l'Ethiopie et le Ghana) et en français (pour le Togo) uniquement. Les candidatures soumises dans une autre langue ne seront pas prises en considération.</p>
18.	<p>How much money can I ask for?</p> <p>The maximum grant amount per project per country is EUR 1.5 million, and a minimum of 30% of the total project cost is required as a counterpart contribution.</p> <p>Please note that grant amount for the following specific project interventions is limited to EUR 150.000,00 in total:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Design, adaptation and improvement of curricula • Training of Trainers • Learner scholarships or stipends 	<p>Combien d'argent puis-je demander?</p> <p>Le montant maximal de la subvention par projet et par pays est de 1,5 million d'euros, et un minimum de 30 % du coût total du projet est requis comme contribution de contrepartie.</p> <p>Veuillez noter que le montant de la subvention pour les interventions spécifiques suivantes est limité à 150.000,00 EUR au total pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conception, adaptation et amélioration de programmes de formation • Formation de Formateurs • Bourses d'études ou d'apprentissage

#	ENGLISH	FRANÇAIS
19.	<p>What is meant by Total Project Cost? The Total Project Cost is the total resources needed for your project, including the SIFA grant and your counterpart contribution.</p>	<p>Que signifie le coût total du projet ? Le coût total du projet correspond aux ressources totales nécessaires à votre projet, y compris la subvention SIFA et votre contribution de contrepartie.</p>
20.	<p>What is meant by Counterpart Contribution? This means a matching contribution from the Project Partnership that applies for a grant. Please note that a counterpart contribution is mandatory in order to receive a grant under SIFA Funding Window II. The counterpart contribution is required to demonstrate the applicants' commitment, ownership, and risk-sharing promise to their project and its success.</p> <p>Counterpart contributions can be provided in cash or in-kind. For details on eligible types of counterpart contribution, please check the Guide for Applicants.</p>	<p>Qu'entend-on par Contribution de Contrepartie ? Cela signifie une contribution de la part du partenariat du projet qui sollicite une subvention. Veuillez noter qu'une contribution de contrepartie est obligatoire pour recevoir une subvention dans le cadre du guichet de financement II de SIFA. La contribution de contrepartie est nécessaire pour démontrer l'engagement, l'appropriation et la promesse de partage des risques des candidats pour le projet et son succès.</p> <p>Les contributions de contrepartie peuvent être fournies en espèces ou en nature. Pour plus de détails sur les types de contributions de contrepartie éligibles, veuillez consulter le Guide du candidat.</p>
21.	<p>How much Counterpart Contribution do I need to contribute for my project? The counterpart contribution must be at least 30% of the total project cost (total cost = SIFA grant + counterpart contribution). There is no maximum limit to how much you can contribute.</p>	<p>Quel est le montant de la contribution de contrepartie que je dois apporter à mon projet ? La contribution de contrepartie doit représenter au moins 30 % du coût total du projet (coût total = subvention SIFA + contribution de contrepartie). Il n'y a pas de limite maximale quant au montant de votre contribution.</p>
22.	<p>What costs does the SIFA grant cover? The grant only covers direct costs associated with the implementation of the project. In the case of additional indirect costs not immediately associated with the implementation of the project, these costs need to be covered with counterpart contributions provided by the Lead Partner / Project Partnership. Please check the Guide for Applicants for details about ineligible and eligible costs.</p>	<p>Quels sont les coûts couverts par la subvention SIFA ? La subvention ne couvre que les coûts directs associés à la mise en œuvre du projet. Dans le cas de coûts indirects supplémentaires qui ne sont pas immédiatement associés à la mise en œuvre du projet, ces coûts doivent être couverts par des contributions de contrepartie fournies par le Chef de file / Partenariat du projet. Veuillez consulter le Guide du Candidat pour plus de détails sur les coûts éligibles et inéligibles.</p>
23.	<p>I already have a donor for this project. Can I still apply for a SIFA grant? We will accept applications from projects that have other financiers and/or have donor support already. The project or part of the project proposed to be funded by the SIFA grant needs to be complementary and not overlap with existing activities. Sometimes pooling of resources might be an option - this needs to be clarified in the application.</p>	<p>J'ai déjà un bailleur de fonds pour ce projet. Puis-je quand même soumissionner pour une subvention SIFA ? Nous acceptons les candidatures de projets qui ont d'autres financiers et/ou qui ont déjà le soutien de bailleurs de fonds. Le projet ou la partie du projet proposé pour être financé par la subvention SIFA doit être complémentaire et ne pas chevaucher des activités existantes. Parfois, la mise en commun des ressources peut être une option - cela doit être clarifié dans la candidature.</p>
24.	<p>How do I apply? Proposals for SIFA Funding Window II must be submitted via the online application system SmartME. You can register and sign in to SmartME via the "Sign in" section of the SIFA</p>	<p>Comment soumettre une candidature ? Les propositions pour le guichet II de SIFA doivent être soumises via le système de candidature en ligne SmartME. Vous pouvez vous inscrire et vous connecter à SmartME via la section "S'enregistrer" du site web de SIFA</p>



#	ENGLISH	FRANÇAIS
	<p>website https://skillsafrica.org/. The application must be drafted in format provided in the system. Please take note of any explanatory text in the application form to guide you in completing it.</p>	<p>https://skillsafrica.org/. La candidature doit être rédigée dans le format fourni dans le système. Veuillez prendre note de tout texte explicatif figurant dans le formulaire de candidature pour vous aider à le remplir.</p>
25.	<p>How will my application be evaluated? AUDA-NEPAD is responsible for evaluating and ranking the proposals against a set of eligibility and evaluation criteria. Please check the Guide for Applicants for more information.</p>	<p>Comment ma candidature sera-t-elle évaluée ? AUDA-NEPAD sera chargé d'évaluer et de classer les propositions sur la base d'un ensemble de critères d'éligibilité et d'évaluation. Veuillez consulter le Guide du Candidat pour plus d'informations.</p>
26.	<p>Is my data safe on the SmartME platform? All data entered on the SmartME system is secure. AUDA-NEPAD Procurement Office collects and uses your personal information for the "Procurement Process" when you intend to compete and deliver any service or goods for the organisation, either individually or as a firm, based on your consent. Your personal data is our highest security and is kept for a period strictly necessary for the purpose set out. This privacy notice is available as part of the SIFA FW2 Call for Proposal material and should be read in conjunction with the same available on the AUDA-NEPAD website. See: AUDA-NEPAD Protection of Personal Data Standard Operating Procedure AUDA-NEPAD</p>	<p>Mes données sont-elles protégées sur la plateforme SmartME ? Toutes les données entrées dans le système SmartME sont sécurisées. Le bureau d'approvisionnement de l'AUDA-NEPAD recueille et utilise vos informations personnelles pour le « processus d'approvisionnement » lorsque vous avez l'intention de concourir et de fournir tout service ou bien pour l'organisation, soit individuellement, soit en tant qu'entreprise, sur la base de votre consentement. Vos données personnelles font l'objet de notre plus haute sécurité et sont conservées pendant une durée strictement nécessaire à la finalité poursuivie. Cet avis de confidentialité est disponible au sujet de l'appel à propositions du guichet II de SIFA et doit être lu conjointement avec le document d'appel, les deux disponibles sur le site Web de l'AUDA-NEPAD. Voir: AUDA-NEPAD Protection des données à caractère personnel Procédure opérationnelle standard AUDA-NEPAD</p>
27.	<p>My internet connection is unstable. Can I submit my application in any other way? No. Applying via email, regular mail, or any other channel is not possible. All submissions made in any way other than through SmartME will automatically be rejected. During preparation of your application, you can download and print a PDF version of the application form, and start preparing your answers offline. However, please do allow sufficient time for copying your final answers into the online application form, for uploading required documents and for online submission.</p>	<p>Ma connexion internet est instable. Puis-je soumettre ma candidature autrement ? Non, il n'est pas possible de soumettre une candidature par courriel, par courrier ou par tout autre moyen. Toutes les soumissions effectuées autrement que par SmartME seront automatiquement rejetées. Pendant la préparation de votre candidature, vous pouvez télécharger et imprimer une version PDF du formulaire de candidature, et commencer à préparer vos réponses hors ligne. Cependant, veuillez prévoir suffisamment de temps pour copier vos réponses finales dans le formulaire de candidature en ligne, pour télécharger les documents requis et pour la soumission en ligne.</p>
28.	<p>I am part of a Project Partnership, but I am not the Lead Applicant. Can I open and edit the electronic application to help complete the application form? The Lead Applicant has the responsibility to create the application, finalise it and submit it. The Lead can also add other Members of the</p>	<p>Je suis membre d'un partenariat de projet, mais je ne suis pas le Candidat principal. Puis-je ouvrir et modifier la candidature électronique pour aider à remplir le formulaire de candidature ? Le Candidat principal est responsable de la création de la candidature, de sa finalisation et de sa soumission. Le Candidat principal peut également ajouter d'autres</p>



#	ENGLISH	FRANÇAIS
	<p>Project Partnership as users to the application, so they can assist with completing it. However, the Lead Applicant will be the ultimate responsible for the content of the application. The Lead Applicant will also be the main contact point in the SmartME system for communication with the SIFA Fund Management Team/AUDA-NEPAD.</p>	<p>membres du partenariat de projet en tant qu'utilisateurs du formulaire de candidature, afin qu'ils puissent l'aider à le remplir. Cependant, le Candidat principal sera l'ultime responsable du contenu de la candidature. Le Candidat principal sera également le point de contact principal dans le système SmartME pour la communication avec l'équipe de gestion du Fonds SIFA/AUDA-NEPAD.</p>
29.	<p>What can I do if I have a problem while preparing my application? In case of <i>technical functionality problems</i> in the SmartME system, please consult the SmartME Helpdesk, available in the "Support" section when logged into the system.</p> <p><i>For questions about the FW2 application and eligibility</i>, please check the Guide for Applicants and the "FAQ" section of the SIFA website. If you cannot find an answer to your question there, please send your question via the contact form on the SIFA website. Questions and answers relevant to all FW2 applicants will be published on the SIFA website. Please note that questions about FW2 should be submitted latest 14 days prior to the submission deadline (i.e. by 07 March 2023, 23:59 GMT+2). For questions received later than this, we will not be able to provide an answer before the submission deadline.</p>	<p>Que faire en cas de problème lors de la préparation de ma candidature ? En cas de <i>problèmes de fonctionnalité technique</i> dans le système SmartME, veuillez consulter le service d'assistance SmartME, disponible dans la section "Support" lorsque vous êtes connecté au système. Le service d'assistance SmartME répond aux requêtes dans les 48 heures.</p> <p>Pour toute <i>question concernant la candidature et l'éligibilité pour le guichet 2 de SIFA</i>, veuillez consulter le Guide du candidat et la section "FAQ" du site web de SIFA. Si vous n'y trouvez pas de réponse à votre question, veuillez envoyer votre question via le formulaire de contact sur le site web de SIFA. Les questions et les réponses pertinentes pour tous les candidats du guichet II seront publiées sur le site web SIFA. Veuillez noter que les questions concernant le guichet II doivent être soumises au plus tard 14 jours avant la date limite de soumission (c'est-à-dire au plus tard le 07 mars 2023, 23:59 GMT+2). Pour les questions reçues après cette date, nous ne serons pas en mesure de fournir une réponse avant la date limite de soumission.</p>
30.	<p>What is the application deadline? All proposals for SIFA FW2 need to be submitted before 23:59 (GMT +2) on 21 March 2023. No extension to the deadline will be granted. After the deadline, submission will no longer be possible in the SmartME system.</p>	<p>Quelle est la date limite de candidature ? Toutes les candidatures pour SIFA guichet 2 doivent être soumises avant 23h59 (GMT +2) le 21 mars 2023. Aucune prolongation de la date limite ne sera accordée. Après la date limite, la soumission ne sera plus possible dans le système SmartME.</p>
31.	<p>How will I know how much time I have left to complete my application? When you are logged into the system, a countdown timer in the bottom lefthand corner shows how much time is left for you to complete your application. If you do not see it, you might need to click on the bottom lefthand corner to expand the menu. After the deadline, submission of applications will no longer be possible in the SmartME system.</p>	<p>Comment saurai-je combien de temps il me reste pour compléter ma candidature ? Lorsque vous êtes connecté au système, un compte à rebours situé dans le coin inférieur gauche indique le temps qu'il vous reste pour compléter votre demande. Si vous ne le voyez pas, vous devrez peut-être cliquer sur le coin inférieur gauche pour élargir le menu. Après la date limite, la soumission des candidatures ne sera plus possible dans le système SmartME.</p>
32.	<p>Can I have a time extension if I do not complete my application before the deadline?</p>	<p>Puis-je bénéficier d'une prolongation de délai si je ne complète pas ma candidature avant la date limite ?</p>

#	ENGLISH	FRANÇAIS
	No additional time extensions will be given to applicants for any reason after the deadline has passed.	Aucune prolongation de délai supplémentaire ne sera accordée aux candidats pour quelque raison que ce soit après l'expiration de la date limite.
33.	<p>How do I know if my application has been received?</p> <p>All applicants will be sent an email confirmation once they have submitted their application. Please check your email spam folder if you do not receive a confirmation email, as it might have been classified as spam by your email server. If you do not receive an email notification within 24 hours of submitting your application, please contact us by using the Helpdesk Contact Form on the SIFA website.</p>	<p>Comment puis-je savoir si ma candidature a été reçue ?</p> <p>Tous les candidats recevront une confirmation par courriel électronique une fois qu'ils auront soumis leur candidature. Veuillez vérifier votre dossier de spam si vous ne recevez pas de confirmation par e-mail, car il peut avoir été classé comme spam par votre serveur de messagerie. Si vous ne recevez pas de notification par courriel électronique dans les 24 heures suivant la soumission de votre candidature, veuillez nous contacter en utilisant le formulaire de contact sur le site Web de SIFA.</p>
34.	<p>When will I know the outcome of my application?</p> <p>All applicants will receive an email notification within three months after the submission deadline to inform you whether you were selected for the negotiation stage.</p>	<p>Quand connaîtrai-je le résultat de ma candidature ?</p> <p>Tous les candidats recevront une notification par e-mail dans les trois mois suivant la date limite de soumission pour vous informer si vous avez été sélectionné pour la phase de négociation.</p>
35.	<p>If my application is rejected under this Call for Proposals, will there be another Call under which I can resubmit it?</p> <p>No, your application for Funding Window II (FW2) cannot be submitted again. At the moment, there are no additional calls foreseen under SIFA FW2.</p>	<p>Si ma candidature est rejetée dans le cadre de cet appel a projets, y aura-t-il un autre appel dans lequel je pourrai la soumettre à nouveau ?</p> <p>Non, votre candidature pour le Guichet de financement II ne peut pas être soumise à nouveau. Pour le moment, il n'y a pas d'autres appels à projets prévus pour le Guichet II de SIFA.</p>

